

HOME > MOSTRE

LUMINIȚA ȚĂRANU. COLUMNĂ MUTĂȚIO - LA SPIRALE



Luminița Țăranu, LaSpirale, allestimento

Dal 29 Novembre 2017 al 16 Settembre 2018

ROMA

LUOGO: Mercati di Traiano - Museo dei Fori Imperiali

ENTI PROMOTORI:

Roma Capitale
Assessorato alla Crescita culturale - Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali
Patrocinio di Ambasciata di Romania in Italia
Ambasciata di Romania presso la Santa Sede
IRCRU di Venezia

COSTO DEL BIGLIETTO: museo + mostra Intero € 15,00 Ridotto € 13,00. Per i cittadini residenti nel Comune di Roma (mediante esibizione di valido documento che attesti la residenza) Intero € 13,00 Ridotto € 11,00, ridottissimo € 2,00 per gli aventi diritto alla gratuità, ad esclusione dei biglietti per le scuole elementari e medie inferiori, bambini da 0 a 6 anni e portatori di handicap e accompagnatore

TELEFONO PER INFORMAZIONI: +39 060608

SITO UFFICIALE: <http://www.mercatiditraiano.it>

COMUNICATO STAMPA:

"Columnă mutățio - LA SPIRALE" è un'installazione monumentale di arte contemporanea, ideata dall'artista Luminița Țăranu, ispirata alla Colonna di Traiano e realizzata in occasione della mostra "Traiano. Costruire l'Impero, creare l'Europa", ospitata dai **Mercati di Traiano - Museo dei Fori Imperiali** dal 29 novembre 2017 al 16 settembre 2018 e promossa da Roma Capitale, Assessorato alla Crescita culturale - Sovrintendenza Capitolina ai Beni Culturali, con il patrocinio dell'Ambasciata di Romania in Italia, dell'Ambasciata di Romania presso la Santa Sede, dell'IRCRU di Venezia e con il sostegno dell'Accademia di Romania in Roma. Servizi museali di Zètema Progetto Cultura.

Il messaggio che l'artista, romena di nascita e italiana di adozione, intende trasmettere, è la "mutazione" di significato che avviene nel volgersi della storia: nata per celebrare la conquista della Dacia da parte dei Romani, la Colonna Traiana è diventata nel tempo il simbolo dell'inscindibile legame storico tra l'Italia e la Romania; se nel passato evocava le due guerre portate dall'Imperatore contro Decebal, il Re dei Daci, oggi il capolavoro romano è anche testimonianza viva dell'origine del popolo romeno.

Tweet

G+

Mi piace 9

Salva

LA MAPPA

ARTE.it

MOSTRE

Indicazioni stradali da:

indirizzo, città



Dal 18 novembre 2017 al 01 maggio 2018
FIRENZE | SANTO STEFANO AL PONTE
MONET EXPERIENCE AND THE IMPRESSIONISTS



Dal 11 agosto 2017 al 11 marzo 2018
BERNA | KUNSTMUSEUM BERN
**VAN GOGH TO CÉZANNE, BONNARD TO MATISSE
THE COLLECTION HAHNLOSER**



Dal 17 novembre 2017 al 11 marzo 2018
ROMA | MUSEO DI ROMA A PALAZZO BRASCHI
**ARTISTI ALL'OPERA. IL TEATRO DELL'OPERA DI
ROMA SULLA FRONTIERA DELL'ARTE DA
PICASSO A KENTRIDGE 1881-2017**



Dal 16 novembre 2017 al 28 gennaio 2018
VERONA | PALAZZO DELLA GRAN GUARDIA
VAN GOGH ALIVE - THE EXPERIENCE



Dal 16 novembre 2017 al 18 febbraio 2018
ROMA | COMPLESSO DEL VITTORIANO - ALA BRASINI
**I GRANDI MAESTRI. 100 ANNI DI FOTOGRAFIA
LEICA**



Dal 09 settembre 2017 al 28 gennaio 2018
ZURIGO | FOTOMUSEUM WINTERTHUR
**THE HOBBYIST - HOBBIES, PHOTOGRAPHY AND
THE HOBBY OF PHOTOGRAPHY**

Esempio di come la ricerca contemporanea interagisce con l'archeologia e con la memoria, l'installazione che l'artista propone al pubblico intende rinforzare il filo connettivo tra l'antico e il contemporaneo. L'opera, infatti, ha un'impostazione orizzontale come allusione al reperto archeologico quale oggetto musealizzato, metafora del concetto secondo il quale la storia scorre inorizzontale.

Luminița Țăranu ha preso spunto dalle fonti che hanno ispirato Apollodoro di Damasco nell'ideazione della Colonna Traiana: gli *itineraria picta*, i *volumina* e le *pitture trionfali*. Interpretando aspetti essenziali del capolavoro romano – il *continuum* compositivo, l'originaria *policromia*, le varie *chiavi di lettura* – l'artista ha creato un'opera di massima sintesi strutturale e raffigurativa, snodata e svuotata di materia, ridotta alla pura geometria. L'opera è un'allusione poetica alla memoria storica, come frammento senza inizio e senza fine, dove il tempo non viene fermato, ma scorre via infinitamente.

Come scrive lo storico e il critico d'arte Alberto Dambruoso nel catalogo pubblicato da Manfredi Edizioni, il percorso trascorso dall'ideazione alla realizzazione è durato cinque anni, coinvolgendo tante figure professionali in un'opera corale così come collettiva era stata a suo tempo la costruzione della Colonna di Traiano.

Completamente in alluminio, composta da un nastro largo 90 cm (circa 3 piedi romani) e lungo 34,05 m, l'installazione si sviluppa su una lunghezza di circa 12,50 m, con un diametro di 1,40 m, mantenendo un rapporto di proporzione con la Colonna Traiana di 1 a 3. È interamente dipinta con una particolare tecnica grafico-pittorica che l'artista sviluppa da anni, partendo dalla stampa serigrafica a mano, che rende l'opera unica. Il lato interno riporta un omaggio al popolo Dace, attraverso simboli della cultura e della spiritualità predacica, alcuni legati al tema della *morte*. Il contrasto tra il bianco delle scritte vicine al carattere lapidario Romano e il nero dei disegni simbolici evoca il senso del dramma, ma in un modo contenuto e riflessivo, con tracce di gioia, sentimento tipico dei Daci prima di affrontare il sacrificio.

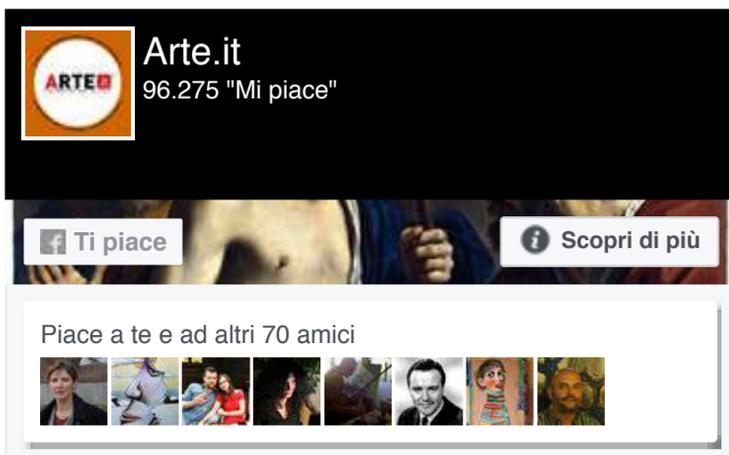
Il lato esterno invece ha un impatto cromatico intenso che evoca la forza della *vita* in un "mondo a colori". Attraverso più di 50 disegni, l'artista ha interpretato alcune rappresentazioni marmoree. I simboli, le icone e le scritte sono gli strumenti della sua personale evocazione, per costruire una nuova storia che non contraddice né riproduce, ma affianca l'opera originale da un'ottica libera e immaginativa.

L'installazione è accompagnata da quattro *quadri/testimone*, momenti essenziali del percorso lavorativo, con la finalità di creare una complementarità tra la tridimensionalità della Spirale e la bidimensionalità pittorica: Dei, Simboli, Scritture e Itineraria.

Ricordando "Le Memorie di Adriano" di Marguerite Yourcenar, romanzo nel quale per la prima volta il lettore entrava in contatto con il sentimento del mondo romano grazie a una scrittura contemporanea, Alberto Dambruoso considera "Columna mutatio – LA SPIRALE" di Luminița Țăranu un'opera laboriosa che, attraverso la capacità dell'artista di rievocare il passato antico attraverso la pittura, riporta il messaggio che parla dell'incontro odierno di due popoli in pace, che fanno parte della stessa comunità e che si riconoscono entrambi nella *Columna* realizzata millenovecento anni fa.

Luminița Țăranu è nata a Lugoj, Romania, nel 1960. Si è diplomata all'Accademia di Belle Arti di Bucarest, allieva del grande artista e maestro Octav Grigorescu. Nel 1987, ha ottenuto la *Borsa Nazionale dell'Unione degli Artisti Plastici della Romania per disegno e incisione*. Dal 1987 vive e lavora in Italia.

Il filo conduttore del suo percorso artistico è la "*metamorfosi*" che diventa anche metodo di lavoro e di ricerca, della trasformazione ideativa e strutturale in forma grafica, pittorica, di installazioni megaoggettuali, digitali e performance. Riflette un passaggio/movimento che attraversa lo spazio e il tempo, all'interno di una trasformazione evolutiva e dialettica la quale analizza rapporti in divenire che conducono allo stadio di *mutazione* e di *metafora*. Realizza numerose mostre personali e partecipa ad altrettante collettive in spazi pubblici e privati, musei e gallerie, in Italia e all'estero. A luglio 2013, il suo progetto "COWMAN of the world", centrato sull'attuale problema ambientale, sul recupero dei valori autentici e sul concetto della multiculturalità, è stato selezionato a partecipare alla manifestazione inaugurale del nuovo museo delle scienze MUSE di Trento. Lavorando su temi come: tavole anatomiche; installazioni megaoggettuali ("Superslides" e "Megabox"); il rapporto tra il corpo umano dal punto di vista anatomico e il corpo umano come oggetto d'arte ("Installazione pittorica sul corpo umano"); le evocazioni; inserimento di restauro (attribuendo alla sua opera la dimensione astratta del tempo attraverso un atto controllato di distruzione parziale e recupero delle lacune-mancanza). Succede quindi un immaginario rovesciamento nel tempo: alla qualità spaziale si somma la qualità temporale, senza la quale la poetica di ogni oggetto non esisterebbe.



Arte.it
96.275 "Mi piace"

Ti piace Scopri di più

Piace a te e ad altri 70 amici

Tweets by @ARTEit



arteit @ARTEit
Presto a #Palermo, il Giardino Planetario di Manifesta 12 : dal 16 giugno la biennale itinerante di arte e... fb.me/4afGV3i0H

30m

Embed

View on Twitter

Dopo la mostra a Roma, l'installazione "Columna mutatio - LA SPIRALE" sarà esposta in uno dei prestigiosi musei di Bucarest, in occasione alla festa del centenario dell'Unità Nazionale della Romania, nell'autunno del 2018.

SCARICA IL COMUNICATO IN PDF

VAI ALLA GUIDA D'ARTE DI ROMA

MERCATI DI TRAIANO MUSEO DEI FORI IMPERIALI · LUMINI A RANU

[Tweet](#) [G+](#) [Mi piace 9](#) [Salva](#)

COMMENTI

Condividi questa pagina
Aumenta la dimensione del testo
Diminuisci la dimensione del testo
Invia per email
Stampa
Rss

0 commenti

Ordina per [Meno recenti](#)



Aggiungi un commento...

[f](#) Plug-in Commenti di Facebook

ARTE.it
THE MAP OF ART IN ITALY

Cerca

ARTISTI



GIOVANNI FATTORI

OPERE



VEDUTA FANTASTICA DEI
PRINCIPALI MONUMENTI
D'ITALIA

PETRUS HENRICUS THEODOR
TETAR VAN ELVEN
GALLERIA D'ARTE MODERNA
VILLA SALUZZO SERRA

LUOGHI



ARCISPEDALE DI SANTA
MARIA NUOVA

FIRENZE

NOTIZIE

[PALERMO](#) | 29/11/2017
**Presto a Palermo, il Giardino
Planetario di Manifesta 12**

[MILANO](#) | 29/11/2017
**Alle Gallerie d'Italia l'Ultimo
Caravaggio, e la sua fortuna**

[ROMA](#) | 29/11/2017
**L'epopea di Traiano in una grande
mostra**

[LEGGI TUTTO >](#)

MOSTRE

Dal 16/11/2017 al 28/01/2018
[VERONA](#) | PALAZZO DELLA GRAN
GUARDIA
Van Gogh Alive - The Experience

Dal 18/11/2017 al 01/05/2018
[FIRENZE](#) | SANTO STEFANO AL PONTE
**Monet Experience and the
Impressionists**

Dal 11/08/2017 al 11/03/2018
[BERNA](#) | KUNSTMUSEUM BERN
**Van Gogh to Cézanne, Bonnard to
Matisse The Collection Hahnloser**

[LEGGI TUTTO >](#)

GUIDE

[LA DANTE FIRENZE](#) | LUOGO
Locali storici

[TORINO](#) | MUSEO
**Fondazione Accorsi Ometto - Museo
delle Arti Decorative**

[NAPOLI](#) | MONUMENTO
Galleria Principe di Napoli

[MILANO](#) | OPERA
Il carro del sole

[LEGGI TUTTO >](#)

INFO

[Chi siamo](#)

[Manifesto](#)

[Canali e APP](#)

[I nostri partner](#)

[Comunicati stampa](#)

[Contatti e crediti](#)